

Προς στήριξη της προσφυγής του, ο προσφεύγων προβάλλει:

- την παράβαση των Γενικών διατάξεων εκτελέσεως του άρθρου 43 του ΚΥΚ και την προσβολή των αρχών της απαγορεύσεως των διακρίσεων και της χρηστής διοικήσεως·
- την παραβίαση της Συμφωνίας πλαισίου του 1974, υπογραφείσα από τη συνδικαλιστική οργάνωση Action & Défense, γενικός γραμματέας της οποίας ήταν ο ίδιος ο προσφεύγων κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς, και παράβαση του άρθρου 24α του ΚΥΚ, καθώς και παρεμπόδιση της ελευθερίας του συνδικαλιζέσθαι·
- την παράβαση του Πρωτοκόλλου Συμφωνίας, που υπογράφηκε στις 18 Μαΐου 1998 μεταξύ της Επιτροπής και των συνδικαλιστικών και επαγγελματικών οργανώσεων του προσωπικού·
- την προσβολή της αρχής της απαγορεύσεως της αυθαίρετης διαδικασίας και τη μη τήρηση της υποχρέωσης αιτιολογίας, καθώς και κατάχρηση εξουσίας·
- την προσβολή της αρχής της προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης·
- την προσβολή του καθήκοντος αρωγής.

Προσφυγή του Micheal Cwīk κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, η οποία ασκήθηκε στις 5 Μαρτίου 2004.

(Υπόθεση T-96/04)

(2004/C 106/160)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική)

Ο Micheal Cwīk, κάτοικος Ternuren (Βέλγιο), εκπροσωπούμενος από τον Nicolas Lhoëst, δικηγόρο, με τόπο επιδόσεων το Λουξεμβούργο, άσκησε στις 4 Μαρτίου 2004, ενώπιον του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, προσφυγή κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Ο προσφεύγων ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του γενικού διευθυντή της DG ECFIN [γενικής διεύθυνσεως οικονομικών και χρηματοδοτικών υποθέσεων της Επιτροπής], της 24ης Απριλίου 2003, με την οποία επικυρώθηκε, χωρίς τροποποίηση, η έκθεση για την εξέλιξη της σταδιοδρομίας του προσφεύγοντος για το διάστημα από 1η Ιουλίου 2001 έως 31 Ιουλίου 2002,
- να ακυρώσει, καθόσον το κρίνει απαραίτητο, την απόφαση της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2003, με την οποία απορρίφθηκε η ένσταση του προσφεύγοντος (R/383/03),
- να υποχρεώσει την καθής στην καταβολή του συμβολικού ποσού του ενός Ευρώ, ως αποζημίωση,
- να καταδικάσει την καθής στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής του, ο προσφεύγων προβάλλει ότι το νέο σύστημα αξιολογήσεως των υπαλλήλων είναι παράνομο, διότι, προβλέποντας περιορισμένο αριθμό μορίων αξιολογήσεως ανά υπηρεσία, υποχρεώνει τον αξιολογητή να επιβραβεύει τις καλές επιδόσεις εις βάρος των λιγότερο καλών. Αυτό έχει ως συνέπεια τη δημιουργία δυσμενών διακρίσεων μεταξύ των υπαλλήλων, σε συνάρτηση με τα μόρια αξιολογήσεως που απομένουν διαθέσιμα στην υπηρεσία τους. Ο προσφεύγων επικαλείται επίσης πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως και ισχυρίζεται ότι η προσβαλλόμενη έκθεση για την εξέλιξη της σταδιοδρομίας συνιστά πράξη ηθικής παρενοχλήσεως εις βάρος του.

Προσφυγή των Laura Gnemmi και Eugénia Aguiar κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, που ασκήθηκε στις 12 Μαρτίου 2004.

(Υπόθεση T-97/04)

(2004/C 106/161)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική)

Η Laura Gnemmi, κάτοικος Hünsdorf (Λουξεμβούργο) και η Eugénia Aguiar, κάτοικος Βρυξελλών, εκπροσωπούμενες από τους Gilles Bouπέου και Frédéric Frabetti, δικηγόρους, με τόπο επιδόσεων στο Λουξεμβούργο, άσκησαν στις 12 Μαρτίου 2004 προσφυγή ενώπιον του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Πρωτοδικείο:

- Να ακυρώσει την αξιολόγηση των ετών 2001 – 2002 κατά το μέρος που αφορά τις προσφεύγουσες,
- Επικουρικά, να ακυρώσει την έκθεση εξελίξεως σταδιοδρομίας (REC/CDR) των προσφευγουσών της περιόδου 01.07.2001 - 31.12.2002,
- Να αποφανθεί επί των δικαστικών εξόδων και να υποχρεώσει την Επιτροπή στην καταβολή τους.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα:

Οι λόγοι ακυρώσεως και τα κύρια επιχειρήματα της παρούσας υποθέσεως ταυτίζονται με εκείνα που προβάλλουν οι προσφεύγουσες στις υποθέσεις T-43/04 et T-47/04.